7.3 PRONOMBRES TÓNICOS

REPASO

Además de los pronombres átonos, en español tenemos los pronombres tónicos. Muchos de estos pronombres son los mismos que conoces como pronombres sujeto, pero precedidos de una preposición. La unidad dedicada a las preposiciones te puede ayudar para entender bien estos contenidos.

Junto con esas formas de los pronombres sujeto, disponemos de otras: usamos los pronombres ***mí*** y ***ti***, precedidos de preposición porque (*yo / tú*) no se emplean con preposiciones. Estos pronombres, *mí* (con acento gráfico) y *ti* (sin acento gráfico), se pueden combinar con la mayoría de las preposiciones, pero no con la preposición *con*. Para esa relación, el español dispone de las formas ***conmigo*** y ***contigo***.

Las preposiciones son muy importantes para explicar las relaciones de esos pronombres con la acción del verbo: *a quién*, *de quién*, *con quién*, etc. Repasa las unidades dedicadas a preguntas o las oraciones de relativo.

Entre las funciones de los pronombres tónicos están las de objeto directo y objeto indirecto, y también otras similares a las de los adverbios (por ejemplo, expresar la compañía). Sin embargo, recuerda que esas funciones corresponden siempre a los pronombres átonos. Los pronombres tónicos solo aparecen con la función de objeto directo u objeto indirecto cuando:

Ⓐ ya existe el pronombre átono;

Ⓑ es necesario distinguir a una persona entre otras durante la conversación, cuando el contexto no es claro o para avisar de que vamos a hablar de varias personas:

Pierre ***me*** preguntó **a mí**, porque mi hermano no sabe francés y *yo sí*.
A él *le* molesta el ruido, pero *yo* duermo muy bien...

Solo en los casos en que el enunciado no tiene verbo –porque se sobreentiende–, puede aparecer el pronombre tónico sin la presencia del pronombre átono:

A él le han comprado un balón; **a mí**, una raqueta.
A nosotros nos han citado a las once. **A ellos**, a las once y media.

Para otras funciones -que no son ni de objeto directo ni indirecto-, no es necesaria la presencia de ningún pronombre átono. El significado depende de la preposición usada:

Iré **con vosotros** a ver al profesor y hablaré **con él**.
No sé nada **de ella**.
Alicia ya no vive **conmigo**: se separó **de mí** hace tres meses...

Excepto para la primera y segunda persona (que son las que participan en la conversación y por ello su significado es claro), el resto de formas necesita un referente presente en el enunciado o conocido para determinar el significado.

1 GENERALIDADES

Ya conoces cuáles son los pronombres tónicos. Te los recordamos:

PRIMERA PERSONA LA PERSONA QUE HABLA	SEGUNDA PERSONA LA PERSONA QUE ESCUCHA	TERCERA PERSONA OTRA PERSONA / COSA
(*yo*), mí, conmigo	(*tú*), ti, usted, contigo	él / ella

LAS PERSONAS QUE HABLAN (PLURAL)	LAS PERSONAS QUE ESCUCHAN (PLURAL)	OTRAS PERSONAS / COSAS (PLURAL)
nosotros / nosotras	vosotros / vosotras, ustedes	ellos / ellas

La principal característica de estos pronombres es que se pueden combinar con preposiciones para realizar funciones distintas a las de sujeto. Hay algunas excepciones que explicamos a continuación.

Ⓐ Los pronombres *yo* y *tú* siempre hacen de sujeto, aunque también de complemento (atributo) de los verbos *ser* o *estar* (*Si yo fuera **tú**, compraría ese auto: es una buena oportunidad*), y no se relacionan con preposiciones. En alguna ocasión ambos pronombres pueden aparecer con la preposición *entre* para indicar un sujeto complejo: ***Entre tú y yo** pesamos más de 150 kilos*.

PRONOMBRES SUJETO

Ⓑ Los pronombres *yo* y *tú* pueden aparecer precedidos de la preposición *hasta*, aunque en esos casos la preposición tiene el significado de *incluso*:

Eso lo sabe todo el mundo, **hasta yo** lo sé.
He visto las notas del curso... Ha aprobado toda la clase..., **hasta tú**, que contestaste mal tres preguntas.

Ⓒ El pronombre *tú* puede aparecer precedido de *según* (con el significado de *en tu opinión*): *O sea, que **según tú**, ha sido falta, pues según el árbitro no...* El pronombre *yo* solamente se combina con la preposición *según* si el enunciado contiene un verbo y el pronombre *yo* es el sujeto: ***Según yo** lo **veo**, eso es una gran injusticia*. Si no aparece un verbo (☹ *Según yo, es una injusticia*), preferimos usar construcciones como *en mi opinión*, *a mi modo de ver*, etc. No obstante, en algunos países hispanohablantes, como México o Guatemala, puedes escuchar esa combinación (*según yo*) sin verbo, pero no es común en otros países.

Ⓓ Los pronombres *conmigo* y *contigo* tampoco se combinan con preposiciones (excepto algunos usos muy cultos y antiguos). La forma de tercera persona, *consigo*, la estudiamos en otra unidad.

FORMAS REFLEXIVAS

Ⓔ En lugar de las formas *yo* y *tú*, empleamos las formas *mí* y *ti*, que sí se combinan con preposiciones, excepto con la preposición *con*, porque está presente en las formas ***con**migo* / ***con**tigo*.

Todos los casos anteriores están relacionados con las formas de la primera y la segunda persona del singular, que son las que participan en la conversación. En todos ellos, el significado de los pronombres está relacionado con la persona que habla y la que escucha. Para los restantes pronombres necesitamos saber a qué sustantivo se refieren: tienen que aparecer en el enunciado o ser conocidos.

1.1 EL PRONOMBRE NEUTRO ELLO

Además de los pronombres tónicos mencionados arriba, en español existe el pronombre neutro *ello*. Como es lógico, con su género neutro, no se puede referir a personas, pero sí a acciones verbales y a enunciados más o menos extensos. Por esa razón, su uso es frecuente para explicar causas o consecuencias, siempre precedido por preposición.

Es una notable síntesis del arte contemporáneo español, con algunos grandes nombres internacionales.
La exposición que se exhibe en el antiguo convento del Carmen de Valencia es una prueba **de ello**. *El País*, España

No hemos jugado bien y yo he contribuido **a ello** con mis errores. *Información*, España

[El Rector] recordó la obligación de preservar el derecho de toda persona a cursar estudios superiores, y **para ello** pidió una mayor inversión en las universidades.
La Vanguardia, España

Su uso es frecuente al inicio de una frase (porque recoge la información previa). Suele aparecer con preposición, pero también con fórmulas que expresan esa relación con la información previa: *prueba de ello*, *como consecuencia de ello*, *resultado de ello*, *por (todo) ello*, *en lugar de ello*, *a pesar de ello*... La mayoría de esos ejemplos pertenecen a la lengua escrita / culta; en la lengua oral / estándar preferimos el demostrativo *eso*.

2 COMBINACIONES DE PREPOSICIONES Y PRONOMBRES TÓNICOS

Repasamos a continuación las posibles combinaciones de las preposiciones con los pronombres tónicos. El significado de estas combinaciones guarda relación con el significado de la preposición en el enunciado, pero también con las combinaciones habituales de esas preposiciones con verbos.

PREPOSICIONES

PIENSA UN POCO...

En este apartado vas a leer muchos ejemplos de posibles combinaciones de preposiciones con pronombres tónicos. Te recomendamos pensar y buscar otros ejemplos. Pero recuerda lo que acabamos de decir: nos referimos a combinaciones relacionadas con un verbo. Las combinaciones en las que sustantivos complementan a otros sustantivos y aportan un significado propio no se suelen sustituir por pronombres: *agua con gas* (☹ *agua con él*), *café sin azúcar* (☹ *café sin él*), *le gusta montar a caballo* (☹ *le gusta montar a él*), *pescado a la plancha* (☹ *pescado a ella*), *queso en lonchas* (☹ *queso en ellas*)...

En algunos casos también existen expresiones que asocian determinadas palabras con preposiciones y pronombres tónicos: *loco por ti / amor por ti* (pero no ☹ *amo / amaba por ti*).

La unidad dedicada a las preposiciones completa los contenidos de los siguientes apartados.

RECUERDA...

En zonas concretas de Latinoamérica las combinaciones de la forma *ti* se sustituyen por la forma *vos*: *para vos*, *sin vos*, *a vos*, etc. Tampoco se usa el pronombre *contigo* sino la forma *con vos*.

PREPOSICIÓN *A*

TUS ANOTACIONES

Se combina con todos los pronombres tónicos sin excepción (incluido el pronombre neutro *ello*), y obligatoriamente con los pronombres tónicos que expresan el objeto directo y, en muchos casos, el objeto indirecto.
La combinación con el pronombre tónico se refiere siempre a personas. No usamos el significado de *a* relacionado con lugares (en tercera persona):

☹ Lo siento, tengo mucha prisa...,
he quedado con Cecilia en el *cine*...
Voy **a él**.

APARTADO 3

UN POCO ESPECIAL

Es frecuente la aparición del pronombre tónico con verbos que se relacionan habitualmente con la preposición *a*, y suelen formar con ella una unidad: *obligar a*, *alcanzar a*, *referirse a*, *enseñar a*... Otros verbos tienen unas formas similares pero suelen indicar lugares: *acercarse a*, *ir a*, *desplazarse a*, *dirigirse a*... pero, como hemos dicho, no se combinan con pronombres tónicos.

PREPOSICIÓN *ANTE*

La preposición *ante* propone una perspectiva de espacio frente a una persona. Sin embargo, esta preposición presenta matices en ese significado: ese espacio puede ser físico y real (*ayer se presentó* ***ante mí*** *y me dijo cosas muy desagradables / tenía* ***ante él*** *un paisaje maravilloso*), pero también puede ser un espacio no real, o incluso abstracto:

Aunque [...] no lo sabíamos, estábamos ante el mejor jugador de la historia del Barcelona. Sus cifras eran espectaculares y todos se rendían **ante él**. *Te Interesa*, España

El maltrato infantil [...] es una lacra que afecta a uno de cada cinco menores [...] y sus secuelas son crónicas. Para prevenirlo y aprender a reaccionar **ante él**, [se] ha impartido un curso específico en el Colegio de Enfermería. *El Correo*, España

Como has podido comprobar en los ejemplos, la combinación puede referirse tanto a personas como a conceptos o cosas / objetos (en esos casos en tercera persona).

En el departamento de Andalgalá, se encuentra Aconquija, cuyo nombre significa en lengua aborigen "la luna cerca de la nieve". Y, claro, la gran montaña es un imán [para la luna], por ello sucumbe **ante ella** las noches despejadas. *Los Andes*, Argentina

¡MÁS FÁCIL!

En los casos en que la preposición *ante* expresa espacio físico solemos usar la forma, más clara, ***delante de*** (*se colocó* ***delante de*** *mí /* ***delante de*** *ella...*). A veces, esta forma (en la lengua hablada, pero también en algunos medios de comunicación), se suele confundir con otra, considerada incorrecta, pero muy frecuente: el posesivo en lugar del pronombre:

Hace un rato **delante mío** (alrededor de las 10 de la mañana) los gendarmes detuvieron una camioneta que iba con cajas de pollo. *El Tribuno*, Argentina

Se trata de un rival directo, que ahora mismo está por **delante nuestro,** pero si ganamos nos ponemos a tres puntos. *Mundo Deportivo*, España

Para ideas abstractas o generales, podemos usar *ante* (preferentemente con el pronombre neutro *ello*):

La educación es la vacuna contra la violencia y la ignorancia. La gente te amará por lo que sabes y muchos te odiaran por la misma razón. [...] Saquemos, **ante ello**, esta conclusión: la lectura perjudica seriamente a la ignorancia. *El Portal de Texcoco*, México

PREPOSICIÓN *CON*

Como hemos apuntado, la preposición *con* no se combina con los pronombres de primera y segunda persona del singular. El significado de la preposición se muestra en su combinación con los pronombres tónicos: de proximidad / cooperación / conjunto (*Te presento a Mariana. Trabajé* ***con ella*** *en Lima / Toma mi bolígrafo, puedes escribir* ***con él***). Con ese valor, y como puedes comprobar en los ejemplos, esos pronombres se pueden referir a personas o cosas. Sin embargo, no se combina con pronombres tónicos cuando el enunciado expresa la manera de hacer algo o estados:

☺ Me trató *con mucho cariño*.
☺ Está en la cama *con fiebre*.
☹ Me trató **con él**.
☹ Está en la cama **con ella**.

PREPOSICIÓN *CONTRA*

Si significado es claro y constante: oposición / contraste, preferentemente como idea (menos habitual con lugares). Se relaciona con informaciones sobre personas y también sobre cosas o acciones de las que son responsables personas.

Quien no está con nosotros es porque está **contra nosotros**. *La Gaceta de Salamanca*, España

[...] "esta ley irracional [...] hará que la vida de los ciudadanos sea cada vez menos sostenible". **Contra ella** se presentarán recursos de inconstitucionalidad. *ABC*, España

Las sociedades caminan hacia la integración y la unidad, caminar **contra ello** va contra el progreso humano. *La Vanguardia*, España

Por eso no se suele emplear con cosas / objetos sin esa presencia de relación con las personas.

☹ Tengo *tos y fiebre* y el doctor me ha recetado unas pastillas **contra ellas**.

PREPOSICIÓN *DE*

La preposición de aporta diversos significados, pero tiene limitaciones cuando la usamos con pronombres tónicos. Repasamos esos usos a continuación.

Ⓐ La preposición de puede actuar como posesivo o expresar una relación / pertenencia o identidad (*la bici de Alicia / el novio de Mercedes / soy socio de Médicos sin Fronteras*). Con el significado de posesión, no usamos la preposición de con los pronombres tónicos *mí* o *ti*; no decimos *el libro es de mí / ti* sino *el libro es mío / tuyo* o *es mi libro, tu libro*). Sin embargo sí podemos emplearla con los restantes pronombres tónicos en lugar del posesivo para identificar una(s) persona(s) de otra(s): *no, no es mío, es de ella*.

"Ahorita hay unos problemas de que hay unidades piratas, ese problema no es de nosotros sino de las autoridades que permiten eso." *NTR Zaratecas*, México

No se emplea esta combinación (*de* + pronombre tónico) para expresar pertenencia o identidad (*Soy de Francia* / ☹ *Soy* ***de ella***).

Ⓑ Otro de los significados de la preposición de es el de expresar origen en el espacio, el punto de salida: *He llegado de Valparaíso esta mañana*. Tampoco usamos el pronombre tónico en estos casos: la indicación de la procedencia se expresa con un adverbio (*he llegado de allí*).

No obstante, sí podemos usar la preposición con los pronombres tónicos cuando expresamos situación / localización en el espacio, sin indicar el origen: *Está a dos metros de mí*, *Se sentó lejos de ella*.

Ⓒ Características: *libro de ejercicios*, *botella de plástico*... Con este significado, la preposición *de* tampoco se combina con pronombres tónicos (☹ *no he hecho los ejercicios porque no tengo el libro* ***de ellos***).

UN POCO ESPECIAL

La combinación de la preposición *de* y los pronombres tónicos es frecuente con muchos verbos que aparecen habitualmente con esa preposición: *burlarse de*, *cansarse de*, *despedirse de*, *enamorarse de*, *cuidar de*... Sin embargo, no lo hacemos con los verbos que aparecen con la preposición *de* e indican movimiento y lugares: *Me levanté de la cama*... ☹ *Me levanté de ella*...

Sí podemos usar los pronombres tónicos con esos verbos si no se expresa un lugar, sino una idea, como en el ejemplo de la derecha.

PREPOSICIÓN *DESDE*

Su significado predominante es de relación con el espacio, con el inicio de un trayecto (o con el tiempo: el origen de un periodo). No se usa generalmente con personas sino únicamente con lugares (en tercera persona).

Los usos asociados a personas y con un significado menos relacionado con el espacio físico se presentan en otra unidad.

FORMAS REFLEXIVAS

Uno de los atractivos de este mirador es que desde él se obtienen cuatro vistas alucinantes: la de la Alhambra, en primer plano, la del centro urbano de la ciudad, la de la judería del barrio del Realejo y también la del Albaicín. *Voz Pópuli*, España

Su despacho está en la sede del Tribunal Superior de la región, y desde él coordina el trabajo de 82 fiscales. *Tribuna de Albacete*, España

TUS ANOTACIONES

PREPOSICIÓN *EN*

Es una preposición muy usada en español y ofrece varios significados:

Ⓐ Ubicación espacial (*trabajo en casa / lo he comprado en los Almacenes Centrales / iré en avión*). Con estos significados, en general no usamos los pronombres tónicos sino que a menudo solemos utilizar adverbios de lugar (*ahí*, *acá*, *allí*...) o de modo (*así*). No obstante, esta combinación puede aparecer con verbos como los que mencionamos a continuación.

UN POCO ESPECIAL

Como sucede con *de*, la combinación de la preposición *en* con los pronombres tónicos (incluidos los de primera y segunda persona) está relacionada con verbos que acostumbran a aparecer con esa preposición: *confiar en*, *estar de acuerdo en*, *pensar en*, *vivir en*, *quedarse en*, *participar en*, *suceder en*, *tener lugar en*, *fijarse en*, *creer en*, *nacer en*...

No obstante, los verbos que no se relacionan con lugares sino con ideas se pueden combinar con el pronombre neutro *ello*.

Ⓑ Ubicación temporal (*Trabajo solo en invierno / Llegaré en diez minutos*). Con algunas informaciones temporales (sobre todo las que muestran duración) es posible la combinación con pronombres de tercera persona.

Che Guevara nació en 1928. **En él** nacieron también Mickey Mouse, Andy Warhol o Noam Chomsky.

Ⓒ Presentación de estados / situaciones (*va en pijama / está en coma*). En estos casos solemos usar los adverbios de modo, no los pronombres tónicos.

ADVERBIOS

PREPOSICIÓN *ENTRE*

Esta preposición presenta una localización (espacial o temporal, real o imaginada, exacta o inexacta) entre dos puntos. Lógicamente, necesitamos dos informaciones o una forma en plural para usar los pronombres tónicos con esta preposición: *Hay un gran parecido* ***entre ellas****: parecen hermanas / Hay muchos papeles en la mesa,* ***entre ellos*** *está la factura del taller.*

Creo que la gente nos quiere a ambos y **entre nosotros** hay buena relación. *Diario de Cuyo*, Argentina

Compartes plató y muchas escenas con María Adánez. ¿Cómo es la relación **entre vosotras**? *Te Interesa*, España

Una de las particularidades del uso de la preposición *entre* es que no se combina con las formas *mí / ti*, sino con *yo / tú*, tanto para la función de sujeto como para otras funciones.

Piscis: La comunicación fluirá **entre** *tu pareja* **y tú**. Os entenderéis a las mil maravillas.
El Mundo de Tehuacán, México

Cuando pagas a tu enemigo [...] con la misma moneda, no hay diferencia **entre tú y él**.
Antena 3 Noticias, España

EN ESPAÑOL, TAMBIÉN

En los casos en que aparecen varios pronombres, en español es **culturalmente adecuado** colocar en último lugar el pronombre de primera persona.

La diferencia **entre usted y *yo*** es que yo no denigro sus posiciones y sin embargo usted insulta a todos.
Europa Press, España

PIENSA UN POCO...

Uno de los usos más frecuentes de la preposición *entre* con el pronombre tónico (en plural, y especialmente en tercera persona) es el que indica una parte de un conjunto mayor.

Los pueblos de la provincia de Sevilla, **entre ellos** Utrera, han promocionado sus recursos turísticos.
Diario de Sevilla, España

Entre nosotros hay quienes celebran la "recuperación" del sector inmobiliario, con precios de fantasía en todo el Sur de la Florida.
El Nuevo Herald, Estados Unidos

La combinación de pronombres tónicos con la preposición *entre* puede aportar también el significado de "en secreto / confidencialmente / sin carácter público". Con este significado de privacidad, siempre aparece implicada la primera persona, la persona que habla:

Entre tú y yo, las paellas que hace Julián son malísimas, pero no se lo digas.

Entre nosotros, creo que lo que dice el jefe es un error.

PREPOSICIÓN *HACIA*

Su significado principal es el indicar orientación o dirección no concreta en el espacio. Su significado de tiempo es parecido, pues indica tiempo aproximado (*Llegaré hacia las tres, más o menos*) y se acerca al significado de los adverbios (*aproximadamente*).

Con el valor mencionado de orientación, la combinación se emplea preferentemente con pronombres personales tónicos referidos a personas y con verbos que indican movimiento (real o figurado).

"Algunos [delfines] reconocen mi voz o el motor de mi barco y vienen directamente **hacia mí**". *Diario de Ibiza*, España

Entonces vimos una enorme ola que venía por la calle **hacia nosotros**. *Diario El Esquiu*, Argentina

La preposición *hacia se* puede combinar con esos pronombres de tercera persona para referirse a lugares (reales o abstractos), aunque para los espacios físicos preferimos los adverbios. Observa los ejemplos; el primero se refiere a un espacio físico; los dos siguientes, no:

La Kaaba, el santuario más sagrado del islam, es una estructura cúbica envuelta por una tela negra bordada en oro, ubicada en el corazón de la Gran Mezquita. **Hacia ella** oran cinco veces diarias los musulmanes de todo el mundo. *Perfil*, Argentina

Yo añadiría que [...] tenemos un *objetivo claro* y nos dirigimos **hacia él** con constancia. *El Periódico de Aragón*, España

El tema a debate es, pues, la transición hacia *ese modelo energético* inexorable. Mientras la Unión Europea muestra e inicia, aunque tímidamente, el camino **hacia él** [...] España [...] ha decidido entretenerse en el camino. *La Vanguardia*, España

PREPOSICIÓN *HASTA*

Expresa fundamentalmente el final de un recorrido, tanto espacial (*Llegó hasta la playa y regresó*) como temporal (*Hoy trabajo hasta las seis*).

Con su valor espacial, se puede referir a personas con pronombres tónicos y a espacios físicos (aunque en general preferimos, en esos casos, los adverbios de lugar o construcciones similares). Se emplea con verbos que expresan movimiento, real o figurado (en la gran mayoría de los casos, el verbo *llegar* y sinónimos). Como expresión de tiempo, la preposición *hasta* no se combina con pronombres tónicos.

Horóscopo: Algo podría llegar **hasta ti** que te haga dudar de esa persona y de sus sentimientos. *El Intransigente*, Argentina

Si usted necesita conseguir un trabajo, la mejor manera [...] es a través del lugar donde va a estudiar. [...] no espere que el trabajo llegue **hasta usted**, no espere a tener problemas de dinero para buscar una solución. *El Espectador*, Colombia

[La guía interactiva de viaje] cuenta con una interesante opción llamada "realidad aumentada" en la que ofrece una reseña de los lugares, horarios de apertura y cómo llegar **hasta ellos** desde la ubicación actual. *El País*, España

Hasta se puede combinar con pronombres tónicos de persona (no referidos a cosas / objetos) con el significado de "incluso". Con este valor (más próximo a los adverbios que a las preposiciones), la combinación no es con los pronombres *mí / ti* sino con *yo / tú*.

El juego terminó igualado a 2 goles, pero los antioqueños se impusieron en la tanda de penales, 7-6. "**Hasta yo** lloré. Fue duro el trago amargo. Estuvimos a punto de hacer algo grande", dijo Martínez. *El Meridiano de Sucre*, Colombia

"Repítete una mentira diez veces y **hasta tú** creerás que es verdad." *Diario Matutino Cambio*, México

Para Sergio (53), encargado de un comercio [...] "arreglar esta calle va a hacer que los turistas vean nuestra ciudad de otro modo. Si **hasta nosotros** buscamos evitar pasar", dijo. *Los Andes*, Argentina

UN POCO ESPECIAL

Como ocurre con otras preposiciones, *hasta* aparece en expresiones fijas y por ello no se combina con los pronombres tónicos: *Se ha acabado la clase. ¡Hasta mañana! / Estoy hasta las narices / hasta el gorro / hasta la coronilla de tanto correo basura...*

En ninguno de esos casos es aceptable la combinación con pronombres tónicos.

PREPOSICIÓN *PARA*

También es otra de las preposiciones más usadas del español. En un sentido amplio, sus significados se relacionan con la idea de destino / final, con los siguientes matices:

Ⓐ Espacial (*Ahora mismo voy para la oficina*) o temporal, aunque de forma difusa (*Estos son los deberes para el fin de semana*). Con este significado no combinamos la preposición *para* con pronombres tónicos ya que preferimos los adverbios o una construcción equivalente.

Ⓑ Finalidad, objetivo, propósito, utilidad (*Ha comprado un nuevo sello para su colección*, *El doctor me ha recetado un jarabe para la tos*, *David está estudiando para abogado*...). No usamos en estos casos los pronombres tónicos de persona, pero sí es frecuente, con algunos de ellos, sobre todo en la expresión de la finalidad de la acción verbal, el uso del pronombre neutro *ello*. Normalmente esta combinación aparece en posición inicial y recoge toda o parte de la información anterior.

El documento de 124 páginas aboga por "el multilingüismo". **Para ello** incorpora "un programa para incrementar la docencia en inglés". *Levante. El Mercantil Valenciano*, España

El documental, en inglés y español, está en la fase final de su realización, y **para ello** [...] han puesto en marcha una campaña de recaudación de fondos para la etapa de postproducción. *Diario de Cuba*, Cuba

"Hemos jugado en diferentes tipos de climas. Nuestro equipo está preparado **para ello** y haremos un gran partido." *ESPN Deportes*, Estados Unidos

Relacionado con ese valor de finalidad, debemos señalar también la expresión del destinatario de una acción, característica del objeto indirecto. En estos casos *para* se combina regularmente con todas las formas de los pronombres tónicos referidos a personas.

En los últimos días del año escribo **para él**, **para ti**, **para ella**. Para quien menos lo imagina. Por todo lo que nos espera. *Diario de Yucatán*, México

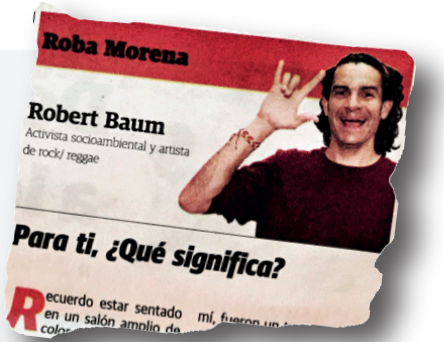
POR / PARA APARTADO 3

PIENSA UN POCO...

Una de las combinaciones más frecuentes de la preposición *para* y los pronombres tónicos de persona es la que introduce la idea de opinión personal.

El [jugador] cántabro no oculta que "**para mí** es el mejor equipo del grupo. Tiene una gran plantilla". *El Comercio Digital*, España

¿Cuál fue **para ti** la mejor serie [del año]? *El Comercio*, Perú


Roba Morena

Robert Baum
Activista socioambiental y artista de rock/ reggae

Para ti, ¿Qué significa?

Recuerdo estar sentado en un salón amplio de

PREPOSICIÓN *POR*

Los usos de la preposición *por* son variados, y también su relación con los pronombres tónicos:

Ⓐ Usos relacionados con el espacio, que subrayan el trayecto, el proceso, un ámbito no concreto. Podemos emplear esta combinación con informaciones de espacio (reales o figuradas): *Sitúese en el carril de la derecha y siga* ***por él*** *hasta la salida 22 / Vienen* ***por mí*** *a las 4.* Sin embargo, no la empleamos para la expresión de tiempo.

El silencio que suele reinar en esta vía de peaje [...] es la mejor prueba del escaso tráfico que soporta. Según los datos [...], **por ella** circulan de media al día 7.200 vehículos. *El País*, España

☺ Todos los años vienen por Navidad.
☹ Todos los años vienen **por ella**.

Ⓑ Los relacionados con la expresión de la causa de una acción. Con este significado, la combinación más frecuente es con la forma neutra del pronombre *ello*, generalmente al principio de la frase para recoger lo que hemos dicho antes.

El cáncer es una enfermedad curable, **por ello** debemos hacer todo para prevenirlo. *Chiapas Hoy*, México

Seguro que has sacado el brazo por la ventanilla mientras conduces. ¿Te has planteado alguna vez si te pueden multar **por ello**? *La Sexta*, España

Médico y cantautor: "Los días en el hospital son largos y aburridos, **por ello** hay que llevar algo de fuera". *COPE*. España

PIENSA UN POCO...

Uno de los usos más comunes de la preposición *por* con un pronombre tónico es para expresar que alguien es el motivo, el origen, de la acción (*Lo hago por ti, porque te quiero*). Eso explica que asociamos siempre esta combinación con personas o grupos personificados, pero no con cosas.

"Quiero ganar por el Betis, por el Atlético y **por mí.**" *Marca*, España

Nosotros, si ganamos, disfrutaremos **por nosotros**, por nuestra gente, ya después que los demás vayan y festejen con la gente contraria. *La Copa*, México

También es igualmente frecuente con el significado de que alguien hace una acción en lugar de otra persona, la sustituye.

Google Glass conduce **por ti**... si te duermes. *Valencia Plaza*, España

"Tú no decides ser actriz; la vida lo decide **por ti**". *Salamanca 24 horas*, España

TUS ANOTACIONES

© La expresión del complemento agente; el sujeto de los enunciados que presentamos en voz pasiva. Con este significado, *por* se combina habitualmente con todos los pronombres tónicos (a excepción de *yo*, *tú* y *ello*, los dos primeros, como sabes, reemplazados por *mí* y *ti*).

Al referirse a la audiencia pública, programada para el 14 de febrero próximo, manifestó: "Acá hay una situación que fue provocada **por nosotros**." *La Nación*, Argentina

A través de estos Talleres podrá sorprender a sus invitados con un cóctel diseñado **por usted**. *Periodista Digital*, España

VOZ PASIVA

EXPRESIONES

Son numerosas las formas fijas que se construyen con la preposición *por*. Algunas de ellas aparecen combinadas con pronombres tónicos: *estar por mí / ti / él / ella... / saber por mí / ti / él / ella...* Otras, en cambio, se combinan con otras clases de palabras. En este último caso, y debido a su carácter de formas fijas, no es posible la combinación con pronombres tónicos: *lo harás, por las buenas o por las malas*; *me encontré con él por casualidad; por ejemplo; logró llegar al tren por los pelos*; *Londres es una ciudad carísima, está todo por las nubes*; *por desgracia*; etcétera.

PREPOSICIÓN *SEGÚN*

El empleo de *según* es un poco diferente a los usos de otras preposiciones. *Según* aporta el significado de "en opinión de alguien" / "de acuerdo con alguien". Con esa idea solo se relaciona con pronombres tónicos referidos a personas, o asociados con acciones humanas *(Según la prensa, mañana lloverá)*, con las siguientes particularidades: no se usa con la primera persona del singular y para la segunda persona se usa *tú*, y no la forma *ti*.

¿Quiénes son, **según usted**, los responsables de la crisis y por qué la provocaron? *El Mundo*, España

PREPOSICIÓN *SIN*

Con un significado opuesto a *con*, la preposición *sin* se combina con todos los pronombres tónicos, referidos a personas o a cosas. Como sucede con otras preposiciones, no es habitual la aparición de los pronombres tónicos cuando la preposición *sin* forma una unidad de significado (*cerveza sin alcohol / alimentos sin grasas*: ☹ *No bebo alcohol, por eso tomo cerveza* ***sin él***).

¿Cómo cree que le irá el equipo **sin usted**? *Marca*, España
[...] ofrece muy buenas sensaciones con la pelota pero quizá le cuesta demasiado vivir **sin ella**. *Faro de Vigo*, España

PREPOSICIÓN *SOBRE*

Su significado básico es el de señalar que algo / alguien se sitúa en un plano superior, encima de algo / de alguien, y por eso ofrece una "visión general". Ese significado está, pues, relacionado con el espacio, pero ese espacio puede ser físico, real (*Señores pasajeros, en estos momentos volamos sobre París e iniciamos el descenso* > ☺ *volamos encima de París*), pero también no físico, sino expresado como una idea figurada (*Explícame cosas sobre tu país* > ☹ *Explícame cosas encima de tu país*).

Usamos *sobre* con pronombres tónicos en todos los casos anteriores, y aunque es frecuente para la expresión de lugares (en tercera persona) en muchas ocasiones usamos un adverbio de lugar o una construcción similar.

"Dos camiones a mi derecha comenzaron a patinar en el hielo. Chocaron entre ellos y después se abalanzaron **sobre mí**, sin control." *El Mundo*, España

Para ver la imagen en alta resolución, haga clic **sobre ella**. *Cuba Debate*, Cuba

Tanto New York como New Jersey mostraban las secuelas de las nevadas de días pasados; [...] los techos, árboles y carreteras siguen con una alfombra blanca **sobre ellos**. *Medio Tiempo*, México – Estados Unidos.

No obstante, la opción más usada es para referirse a ideas figuradas:

Ignora la crisis, hasta el punto de que ni siquiera hizo mención alguna **sobre ella** en su comunicado. *El País*, España

Siempre habrá errores, pero **sobre ellos** crecemos. *La República*, Perú

¿Mantiene el Atlético algún tipo de cláusula de recompra **sobre usted?** *As*, España

También se refiere a ideas abstractas, no detalladas, o a un conjunto de informaciones, en este caso con el pronombre neutro *ello*:

Se desconoce el valor de los materiales sustraídos, pues el dueño del almacén no ha informado **sobre ello**, afirma la Policía Nacional. *El Faro de Ceuta*, España

[La] decisión [...] "no está tomada", y por ello ha evitado posicionarse, aunque ha destacado que "en un corto plazo" se tomará una decisión **sobre ello**. *La Información*, España

PREPOSICIÓN *TRAS*

Repasa lo que hemos explicado para la preposición *ante*. El funcionamiento de *tras* es muy similar, con un significado opuesto al de *ante*. También ahora la relación con el espacio puede ser concreta (*Iba* ***tras él****, a pocos metros, pero empezó a correr y se escapó*) o abstracta (*Desde que supo que estaba libre el puesto de Director de Ventas, ha ido* ***tras él***). El conjunto puede referirse a personas o a cosas:

Vinieron **tras nosotros** disparando. Cuando llegamos, encontré a mi padre y mi hermano llorando porque pensaban que nos habían matado. *El País*, España

[...] un proyecto que ya está operando, pero cuyo lanzamiento oficial está previsto para marzo. **Tras él** hay más de 50 empresarios, profesionales y líderes de opinión de la Región de Valparaíso. *La Tercera*, Chile

UN POCO ESPECIAL

La relación de la preposición *tras* con los pronombres *mí* y *ti* exige la aparición de la preposición *de*: *tras de mí*, *tras de ti*:

Mi compromiso es seguir el legado de mi padre, que tenía una frase maravillosa: 'No seas uno más del inmenso rebaño, sé tú mismo y deja **tras de ti** tu propia huella'. *Zócalo Saltillo*, México

Sin embargo, el uso más extendido de *tras* es para expresar tiempo, con el significado de *"después (de)"*: en este caso se emplea únicamente con pronombres tónicos de tercera persona.

Según el ministro [...], la reunión de este lunes sólo tuvo un carácter informativo, y **tras ella** "no se adoptó ningún tipo de acuerdo". *Terra*, Argentina

[la representación] tendrá lugar el próximo sábado 25 de enero a las 12:00 de la mañana y **tras ella** se celebrará un aperitivo. *La Razón*, España

¡MÁS FÁCIL!

Al igual que con la preposición *ante*, la combinación de *tras* y un espacio físico concreto se suele modificar en una forma más clara: *detrás de* (*corría* ***detrás de él***, *pero se cansó*). También en este caso es frecuente el error de usar ☹ *detrás mío*, *detrás suyo*, *detrás vuestro*..., en vez de *detrás de mí*, *detrás de él*, *detrás de vosotros*..., aunque el uso de esos posesivos está muy extendido.

Todas las noches estaba detrás de mí, animándome. *El Universal*, Venezuela

EJERCICIO 1

Relaciona los siguientes enunciados con uno de la columna de la derecha. Piensa las razones de tu elección. Si son posibles las dos opciones, márcalas.

0. Se dirigió a ella.
   - ☐ A la escuela.
   - ☑ A Julieta.

1. Es un secreto...
   - ☐ entre tú y yo.
   - ☐ entre yo y tú.

2. Está con ella.
   - ☐ Con gripe.
   - ☐ Con María.

3. Es de ella.
   - ☐ De Dinamarca.
   - ☐ De Paula.

4. Le debo 200 euros...
   - ☐ Va tras mí todos los días para que se los devuelva.
   - ☐ Va tras de mí todos los días para que se los devuelva.

5. ¿Hablamos sobre ello?
   - ☐ Vale, ahora traigo una escalera.
   - ☐ No, ahora no.

6. Vendrá por ella...
   - ☐ para llevarla al circo.
   - ☐ por la tarde.

7. Es la guía de ellos.
   - ☐ Para saber los mejores restaurantes de Santiago.
   - ☐ De Andrea y Manolo. La compraron cuando fueron a Chile.

8. Vino con él...
   - ☐ Lo había conocido en una fiesta: moreno y bastante alto.
   - ☐ Lo había comprado en las rebajas: rojo y muy elegante.

9. Para mí, no es verdad.
   - ☐ Aunque no estoy segura.
   - ☐ Muchas gracias, qué amables sois.

10. Las cuentas de la empresa van mal.
   - ☐ Por ellas se suprimen las vacaciones.
   - ☐ Por ello se suprimen las vacaciones.

EJERCICIO 2

Completa los siguientes diálogos con el pronombre tónico y la preposición más adecuados.

¿Te acuerdas _____ (1)?
No, no mucho, tu cara me suena pero...
Sí, hombre, soy Susana, iba _____ (2) y con tu hermana al instituto, a 4º C.
Ah, sí, claro, eras muy amiga _____ (3)...
Ahora, me acuerdo _____ (4) ¡Cuánto tiempo!

Oiga, ¿no me oye?... Estoy hablando _____ (5)...
¿ _____ (6)? Perdone, no me he dado cuenta... Como miraba a esa señora, pensaba que le estaba preguntando _____ (7)...

Francisco me ha dado muchos recuerdos _____ (8)...
Hoy he estado comiendo _____ (9) y hemos estado hablando mucho rato _____ (10) y de tu vida. En seguida me ha preguntado _____ (11) y si te habías casado... _____ (12), estoy casi seguro, que sigue enamorado _____ (13).

Háblenos de su última película y también _____ (14), sobre todo de su nuevo marido... ¡El séptimo!
Bueno, estoy encantada _____ (15) porque tengo un papel protagonista y el director me ha dado unas escenas donde estoy maravillosa... Y, claro, también estoy encantada _____ (16), ja, ja, porque Charlie es guapísimo... Todas mis amigas tienen envidia _____ (17)...
No puedo vivir _____ (18), y eso que ya llevamos casi dos meses casados.
¡Soy muy feliz _____ (19) y, claro, él es muy feliz _____ (20)!

2.1 LOCUCIONES PREPOSICIONALES

Repasa los contenidos de la unidad sobre las preposiciones. Recuerda que existen agrupaciones de palabras que tienen un funcionamiento similar al de las preposiciones: las relaciones que establecen esas agrupaciones con los pronombres tónicos son también parecidas en la mayoría de los casos. Compruébalo con algunas de las siguientes **locuciones preposicionales**: *por culpa de*, *a causa de*, *debido a*, *a la izquierda / derecha de*, *encima / debajo de*, *a pesar de*, *gracias a*, etc.

PREPOSICIONES

2.2 PRONOMBRE TÓNICO + MISMO/-A, MISMOS/-AS

Algunos de los pronombres tónicos que hemos presentado en este apartado se complementan con el adjetivo *mismo / misma / mismos / mismas*, siempre referido a personas. En la mayor parte de los casos ese adjetivo adopta un significado próximo al de los pronombres con función reflexiva (especialmente con la función de objeto directo), aunque en algunos casos ofrecen un valor de contraste frente a otras personas o también un énfasis.

UN POCO ESPECIAL

En los casos en que el significado es próximo al de los pronombres reflexivos, en las formas de tercera persona puede aparecer el **pronombre *sí***.

Han sido trece años esplendorosos para la música y, en cierto modo, para **él mismo** (> *para* sí mismo), pues su transformación como persona ha sido inmensa. *La Razón*, España

FORMAS REFLEXIVAS

"Con el personaje me estoy enfrentando **a mí mismo**, explorando emociones y sentimientos, además continuamos en las obras completas de William Shakespeare". *El Sol de Bajío*, México

"Intenté acabar [el partido de tenis] lo mejor posible por el público, por el adversario, **por mí mismo**", dijo Nadal. *Olé*, Argentina

Controlar la comunicación no verbal: lo que más van a valorar es la seguridad **en ti mismo** y la naturalidad: no buscan robots sino personas. *La Información*, España

La cantante [...] tendrá su propio concierto acústico el próximo 29 de enero, y en honor a este evento publicó una foto de **ella misma** en su cuenta de Instagram. *La República*, Perú

La combinación también es posible con el pronombre neutro *ello*, como síntesis de informaciones previas en el enunciado:

Los diamantes azules son raros y por **ello mismo**, muy codiciados. La minera Petra Diamonds encontró uno de estos diamantes de 29.6 quilates en una de sus minas en Sudáfrica. *SDP Noticias*, México

EJERCICIO 3

Decide si en los siguientes enunciados debes / puedes incluir o no el adjetivo *mismo / misma / mismos / mismas*. En algunos casos, este adjetivo es indispensable para entender el significado; en otros, es opcional; finalmente, en otros, no es posible.

Descubrí la solución por mí _____ (1), nadie me ayudó.

La respuesta de ella _____ (2) fue muy desagradable, pero su marido se disculpó por ella _____ (3) inmediatamente.

Laura es muy vanidosa: siempre habla de ella _____ (4) y de nadie más.

En la fiesta te presentaré a Arturo. Mira, tengo una foto con él _____ (5) en el zoo. No está muy bien porque nos la hicimos nosotros _____ (6) con el móvil.

La auxiliar de conversación está enferma hoy, pero igualmente haremos la clase sin ella _____ (7).

Cuando salió de la peluquería, a ella _____ (8) le sorprendió lo guapa que estaba.

Carmen estaba muy enfadada con ella _____ (9) porque olvidó que era el cumpleaños de Marcos.

Veamos, ¿a quién puedo preguntar los verbos irregulares...? Huumm... No sé... a ti _____ (10). Por favor, sal a la pizarra.

TUS ANOTACIONES

3 OBJETO INDIRECTO: A / PARA

RECUERDA...

Repasa la unidad sobre los pronombres átonos, y en especial los contenidos referidos al objeto indirecto. En ella hemos explicado que el objeto indirecto puede aparecer representado por un pronombre átono y, además, un pronombre tónico, en este caso precedido de la preposición *a*, y en ocasiones de la preposición *para*.

En este apartado abordamos las diferencias entre el empleo de una preposición u otra.

PRONOMBRES ÁTONOS

En efecto, el objeto indirecto, con sustantivos o, como explicamos ahora, con pronombres tónicos, se puede presentar con la preposición *a* o con la preposición *para*. Compara los siguientes ejemplos e intenta observar las diferencias:

Enrique dio los regalos a su hermano Felipe.
Enrique dio los regalos para su hermano Felipe.

La diferencia es, muy pequeña. En el primer enunciado, *el hermano recibió los regalos*. En el segundo, sabemos que, ciertamente, *Enrique dio los regalos*, pero no podemos asegurar que su hermano los recibió: Enrique tal vez entregó los regalos a otra persona con la petición de entregarlos a Felipe. Esta diferencia se basa en el significado general de las preposiciones.

Lee las explicaciones y repasa estas diferencias en el ejercicio de la página siguiente.

PREPOSICIONES

La preposición *a* indica el destino, la meta, aunque no informa de si la acción ha alcanzado ese destino o no, real o figurado. Esa información depende de los enunciados y el significado y el tiempo de los verbos: puede ser que no (*Voy a casa* informa del destino, aunque no de la llegada) o puede ser que sí (*Le dio un beso a su mamá*, en cambio, informa de la "llegada" del beso a la destinataria).

La preposición *para* indica el trayecto hacia ese destino, pero a diferencia de la preposición *a* sabemos que esa meta no se ha alcanzado. Por esa razón, no empleamos *para* con verbos que significan acción completada:

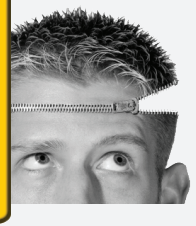
☹ *Llegué para casa /*
☹ *Le da un beso para su mamá.*

EJERCICIO 4

Las informaciones de carácter general se concretan con significados diferentes en el caso del objeto indirecto, tanto si es un sustantivo como si es un pronombre tónico. Relaciona los enunciados de la izquierda con los de la derecha (si tienes dudas, consulta las soluciones).

Enrique le dio los regalos a él.	Enrique tiene mucha prisa y ha encargado a una empresa de mensajeros el envío de los regalos.
Enrique dio los regalos para él.	El hermano de Enrique estuvo muy contento con los regalos. Los dos hermanos se abrazaron emocionados.
Enrique le dio los regalos para él.	Enrique ha encargado a tía Enriqueta llevar los regalos porque él tiene un viaje urgente.

PIENSA UN POCO...



Observa unos nuevos ejemplos sobre los usos de *a / para* con los objetos indirectos:

Le compré el coche a mi hermano.

El enunciado tiene dos posibles interpretaciones:

(A) Un vecino vendía su coche a buen precio y yo lo compré porque:

- quiero regalárselo a mi hermano porque se acaba de sacar el carné de conducir (aún no tiene el coche: será una sorpresa).

- se lo regalé cuando aprobó el carné de conducir (ya tiene el coche, hace más de un año que aprobó el examen)

(B) Mi hermano vendía su coche y yo se lo compré porque el mío está muy viejo. El coche era de mi hermano.

Le compré el coche para mi hermano.

Aquí no hay dudas: es la interpretación a) del ejemplo anterior.

4 PRONOMBRES TÓNICOS: COLOCACIÓN

Los pronombres átonos aparecen siempre agrupados (*Esa pregunta me la sé / Os lo he dicho muchas veces*).
La combinación de pronombres átonos y pronombres tónicos, en cambio, se puede presentar agrupada o no.

PRONOMBRES ÁTONOS

En general, la presencia del pronombre tónico junto con el pronombre átono aporta un valor de énfasis (*¡**A mí me** encanta la música romántica! ¡Es mi preferida!*), pero también identificación, para subrayar un contraste con otras personas (***Para mí** está bien, pero a Juana no **le** va bien esa hora*).

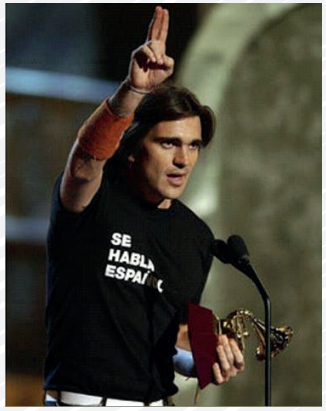
Sin embargo, en ocasiones la colocación de los pronombres tónicos puede aportar matices en esos contrastes.

A nosotros nos han citado a las once. *A ellos*, a las once y media.
enunciado informativo que contrasta nosotros / ellos

[No, no...] **Nos** han citado **a nosotros** a las once. *A ellos*, a las once y media.
enunciado que rechaza, niega, una afirmación previa opuesta
(Aquellos señores tienen la cita a las once), *el foco es sobre todo, en este ejemplo, la hora de la cita*

EJERCICIO 1

Lee la letra de esta canción, *Lo que me gusta a mí*, del cantante colombiano Juanes, y completa los pronombres (átonos o tónicos) y también, en los casos necesarios, las preposiciones que faltan... Es una canción de amor..., o sea que debes aplicar la lógica.



Su nombre real es **Juan Esteban Aristizábal** (Medellín, Colombia, 1972), conocido artísticamente como *Juanes*, es un cantante de pop latino y rock que en su música fusiona ritmos diversos. Es autor de canciones como *A Dios le pido* o *La camisa negra*, de fama internacional. Ha vendido más de quince millones de discos en todo el mundo. Ha ganado, entre otros galardones, diecinueve Premios Grammy Latinos.

Cuando yo estoy pensando _____ (1)
Amor es lo que más fuerte sale _____ (2)
Por eso yo siempre vivo tan feliz
Pues tú eres lo que yo más quiero _____ (3)

Cuando yo me voy para Medellín
En cada montaña yo dibujo trozos _____ (4)
Y si yo me voy para Bogotá, también allá
Esa sabana bella de ti* _____ (5) hace recordar.

Y he recorrido el mundo entero y jamás
_____ (6) digo que he visto una cosa más bella que tu mirar
_____ (7) digo que he visto la luna de noche hablar con el mar
Pero jamás he visto una cosa más bella que tu mirar.

Y es que son tus ojos tu sonrisa y tu boca
Y tu carita de coqueta
Al final lo que me gusta _____ (8)...
Y soy yo quien se pone siempre como un loco
Cuando _____ (9) miras poco a poco
De la manera que me gusta _____ (10)...

[...]

Ayer hacía mucho, mucho, pero mucho calor
Y yo sentía frío porque no tenía todo tu amor
Hoy en cambio hace frío y siento mucho calor
Porque estás tú de nuevo _____ (11), mi gran amor.

* recordar a ti *es la combinación más habitual en español, aunque algunos países de Latinoamérica usan esta forma:* recordar de.

EJERCICIO 2

Lee la letra de este famoso tango de Carlos Gardel, *Adiós, muchachos*, y escribe los pronombres necesarios (átonos y tónicos, con las preposiciones adecuadas) para completar la canción.

Adiós, muchachos, compañeros de mi vida...
Barra* querida de aquellos tiempos.
_____ (1) toca _____ (2) hoy emprender la retirada,
debo alejar _____ (3) de mi buena muchachada.
Adiós, muchachos. Ya _____ (4) voy y _____ (5) resigno...
Contra el destino nadie la talla.
Se terminaron _____ (6) todas las farras.
Mi cuerpo enfermo no resiste más.

Acuden a mi mente
recuerdos de otros tiempos,
de los bellos momentos
que antaño disfruté
cerquita de mi madre,
santa viejita,
y de mi noviecita
que tanto idolatré.

¿Se acuerdan que era hermosa,
más linda que una diosa
y que, ebrio yo de amor,
_____ (7) di mi corazón?
Mas el Señor, celoso
de sus encantos,
hundiéndo _____ (8) en el llanto,
me _____ (9) llevó.

Es Dios el juez supremo.
No hay quien se _____ (10) resista.
Ya estoy acostumbrado
su ley a respetar,
pues mi vida deshizo
con sus mandatos
al robarme a mi madre
y a mi novia también.

Dos lágrimas sinceras
derramo en mi partida
por la barra querida
que nunca _____ (11) olvidó.
Y al dar _____ (12), mis amigos,
el adiós postrero,
_____ (13) doy con toda mi alma,
mi bendición.

Carlos Gardel, actor y cantante de tangos de nacionalidad argentina. No se conoce ni el lugar (Francia o Uruguay) ni la fecha (entre 1883 y 1890) de su nacimiento. Falleció en Colombia en 1935. Su figura es un mito histórico en Argentina y en Uruguay, como el gran intérprete del tango, que en palabras del músico Enrique Santos Discépolo es "un pensamiento triste que se baila".

En Argentina y en otros países, barra *significa un grupo estable de amigos.*